

On the occasion of the publication of  
**Contemporary Art in Syria**  
Gallery Atassi is organizing on its premises  
a series of exhibitions and seminars.

**Sunday May 2, 1998**

An exhibition of Tawfeek Tarek, Mahmoud Jalal,  
Michel Kurché and Nasseer Shoura works and a seminar.

**Sunday May 10, 1998**

An exhibition of Fateh Moudarres, Louay Kayyali,  
Mahmoud Hammad, Nasseer Shoura, Marwan Kassab  
Bashi, Elias Zayyat, Nazeer Naba'a, Rida Hus-Hus  
and Ass'ad Arabi works and a seminar.

**Sunday May 17, 1998**

An exhibition of Abdul Rahman Muacket, Youssef Abdalki,  
Ali Mukawwas, Abdallah Murad, Ziad Dalloul, Mustafa Ali  
and Ahmad Mualla works and a seminar.

**Sunday May 31, 1998**

A dialogue between Fateh Moudarres and Adonis.

Fateh Moudarres will direct these debates and a number  
of Syrian artists and intellectuals will participate.

بمناسبة صدور كتاب  
الفن التشكيلي المعاصر في سورية  
تنظم غاليري اتاسي في مقرها عدداً من المعارض والندوات

الاحد ٣ ايار

ندوة بعنوان

"الرواد في ذمة الفن أم التاريخ؟"

وعرض لبعض أعمال توفيق طارق، محمود جلال،  
ميشيل كرشة، نصير شوري.

الاحد ١٠ ايار

ندوة بعنوان

"زوبعة لاريجيننا، أو الدعوة الى التجديد من النقطة صفرة؟"

وعرض لبعض أعمال فاتح المدرس، لؤي كيالي، محمود حماد،  
نصير شوري، مروان قصاب باشي، الياس زيات، نذير نبعة،  
رضا حسحس، اسعد عرابي

الاحد ١٧ ايار

ندوة بعنوان

"لوحتي العزيزة، واما بعد..."

وعرض لبعض أعمال عبد الرحمن المؤقت، يوسف عبدلكي،  
علي مقوّص، عبد الله مراد، زياد دلّول، مصطفى علي، أحمد معلّ.

الاحد ٣١ ايار

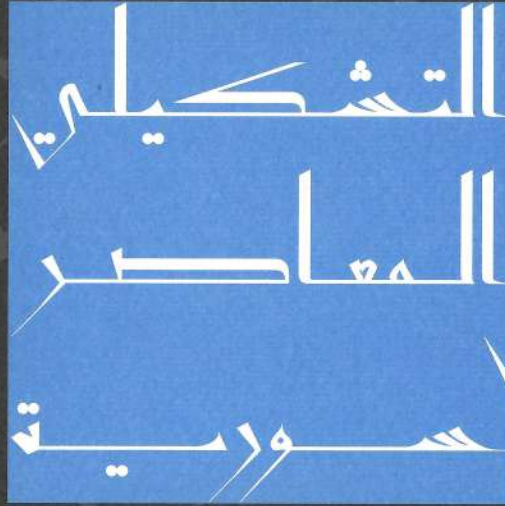
ندوة بعنوان

"هل اللوحة عمل أدبي؟"

حوار بين فاتح المدرس وادونيس.

يشرف على الندوات فاتح المدرس ويشارك فيها عدد  
من الفنانين التشكيليين والمتقنين السوريين.

تبدأ الندوات في الساعة الثامنة مساءً



الفنون

فنون

١٩٩٨ - ١٨٩٨



CONTEMPORARY

ART  
IN  
SYRIA

١٨٩٨ - ١٩٩٨



الكتاب من القطع الكبير

قياس: ٢٢ x ٢٣.٥ سم

عدد الصفحات: ٣٤٠

(من بينها ٢٦٧ لوحة ملونة)

باللغتين: العربية والانكليزية

ترجمة باللغة الفرنسية

متوفرة على شكل ملحق

التجليد فني

(مع قميص خارجي ملون)

Large format book

Size: 32 x 23.5 cm

Number of pages: 340

[267 colored plates]

Bilingual: Arabic and English

French translation

available as supplement

Artistic binding with

colored jacket.

إن الحاجة الى وجود مرجع عن الفن التشكيلي المعاصر في سورية هو الذي دفعنا، في الواقع، لاصدار هذا الكتاب، الأول من نوعه، والذي اردناه ان يكون عرضاً جامعاً مستوفياً لمختلف مراحل واوجه تطور الحركة التشكيلية السورية، التي اثبتت، على مدى قرن، قدرتها على البحث والتجدد والتألق في فنّ يبقى حديث العهد في تاريخ الثقافة العربية المعاصرة.

وإذا كنا قد عمدنا في هذا الكتاب الى استخدام منهج العرض الأفقي لتاريخ التجربة التشكيلية السورية الممتدة من عام ١٨٩٨ الى عام ١٩٩٨، فلأننا وجدنا انفسنا في الحقيقة امام مهمة مزدوجة: سدّ الفراغ الكبير الذي خلفته سنوات الإهمال الطويلة لهذا الحقل، ثم إفساح المجال امام المطلع على هذا الكتاب كي يحيط بالمشهد التشكيلي السوري إحاطة شبه كاملة، فيتعرف من خلاله على اهم الأساليب والاتجاهات التي ميزته، وعلى ابرز من ساهم فيه من الفنانين.

The purpose of this book, which is the first effort of its kind, is to provide a complete overview of the history and evolution of contemporary plastic art in Syria. Intended to be as comprehensive as possible in scope, both in text and images, it outlines the various progressive stages of development in Syrian contemporary art. We believe this recorded evidence of Syrian art achievements throughout the past century, in skills, talent and innovation, will add a commendable contemporary chapter to the long history of Arab culture. In choosing to present a full history of experimentation in Syrian contemporary art [from 1898 to 1998] we found ourselves faced with a double task: to fill the huge vacuum born out of years of negligence and, at the same time, to provide the reader with a unique opportunity to view the totality of Syrian art, to follow the evolution of its styles and trends and in the process discover and appreciate the work of its prominent artists.